



STQARRIJA GĦALL-ISTAMPA Nru 26/24

il-Lussemburgu, It-08 ta' Frar 2024

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja fil-Kawża C-216/22 | Bundesrepublik Deutschland (Ammissibbiltà ta' applikazzjoni sussegwenti)

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tista' tikkostitwixxi element ġdid li jiġġustifika eżami mill-ġdid fuq il-mertu tal-applikazzjoni għal aži

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja li żżid b'mod sinjifikattiv il-probabbiltà li applikant għal aži jissodisfa r-rekwiżiti biex jikkwalifika għall-istatus ta' refuġjat jew għall-benefiċċju tal-protezzjoni sussidjarja tiġġustifika li l-applikazzjoni sussegwenti tiegħu tiġi eżaminata fuq il-mertu u ma tkunx tista' tiġi miċhuda bħala inammissibbli. L-Istati Membri jistgħu jawtorizzaw li l-qrati tagħhom, meta jannullaw deċiżjoni li tkun ċaħdet applikazzjoni sussegwenti bħala inammissibbli, jiddeċiedu huma stess dwar din l-applikazzjoni u, jekk ikun il-każ, jilqgħuha.

Sirjan li telaq minn pajjiżu fl-2012 u li kien qed jibza li kien ser jissejjaħ biex jingħaqad mill-ġdid mal-armata jew li kien ser jiġi arrestat jekk jirrifjuta li jaqdi l-obbligi militari tiegħu, ingħata, fl-2017, protezzjoni sussidjarja ¹ fil-Ġermanja. Min-naħa l-oħra, l-applikazzjoni tiegħu għall-istatus ta' refuġjat ² ġiet miċhuda.

Wara sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja dwar is-sitwazzjoni ta' Sirjani li joġġezzjonaw minhabba raġunijiet ta' kuxjenza ³, huwa mill-ġdid ippreżenta applikazzjoni għal aži (imsejja "applikazzjoni sussegwenti"). Huwa sostna li din is-sentenza kienet tikkostitwixxi bidla fis-sitwazzjoni legali li kienet favorevoli għalih. Madankollu, l-applikazzjoni sussegwenti ġiet miċhuda bħala inammissibbli, jiġifieri mingħajr ma ġie eżaminat jekk ir-rekwiżiti sabiex jikkwalifika għall-istatus ta' refuġjat kinux issodisfatti.

Il-persuna kkonċernata kkontestat dan ir-rifjut quddiem qorti Ġermaniża. L-imsemmija qorti għamlet domandi lill-Qorti tal-Ġustizzja b'mod partikolari dwar il-kwistjoni ta' jekk il-fatt li jitqies li, bħala principju, hija biss bidla fid-dispożizzjonijiet applikabbli, u mhux deċiżjoni ġudizzjarja, li tista' tikkostitwixxi **element ġdid** li jiġġustifika, jekk ikun il-każ, eżami komplet tal-applikazzjoni sussegwenti, kienx kompatibbli mad-dritt tal-Unjoni ⁴.

Il-Qorti tal-Ġustizzja tirrispondi li, bħala principju, **kull sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tista' tikkostitwixxi element ġdid li jiġġustifika eżami ġdid komplet ta' jekk ir-rekwiżiti sabiex persuna tikkwalifika għall-istatus ta' refuġjat ⁵ ikunux issodisfatti**. Dan jgħodd ukoll għal sentenza li tillimita ruħha għall-interpretazzjoni ta' dispożizzjoni tad-dritt tal-Unjoni diġà fis-sehħ fil-mument tal-adozzjoni ta' deċiżjoni dwar applikazzjoni preċedenti. Id-data tal-għoti ta' din is-sentenza hija irrilevanti. **Madankollu, sabiex sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tikkostitwixxi element ġdid li jiġġustifika eżami mill-ġdid komplet, huwa neċessarju li l-imsemmija sentenza żżid b'mod sinjifikattiv il-probabbiltà li l-applikant jissodisfa l-kundizzjonijiet meħtieġa sabiex jikkwalifika għall-istatus ta' refuġjat ⁶.**

F'dak li jirrigwarda s-segwitu tal-proċedura fil-każ fejn qorti nazzjonali tannulla deċiżjoni li tiċhađ applikazzjoni sussegwenti bħala inammissibbli, il-Qorti tal-Ġustizzja tippreċiża wkoll li **l-Istati Membri jistgħu**, mingħajr ma huma obbligati, **jawtorizzaw lill-qrati tagħhom jiddeċiedu huma stess ⁷ fuq din l-applikazzjoni u, jekk ikun il-każ, jagħtu l-istatus ta' refuġjat ⁸.**

NOTA: Ir-rinviju għal deċiżjoni preliminari jippermetti, lill-qorti tal-Istati Membri fil-kuntest ta' kawża mressqa quddiemhom, li jitolbu lill-Qorti tal-Ġustizzja interpretazzjoni tad-dritt tal-Unjoni jew li tiddeċiedi dwar il-validità ta' att tal-Unjoni. Il-Qorti tal-Ġustizzja ma taqtax il-kawża nazzjonali. Hija l-qorti nazzjonali li għandha ssib soluzzjoni għall-kawża skont id-deċiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja. Din id-deċiżjoni torbot, bl-istess mod, lill-qorti nazzjonali l-oħra li quddiemhom titressaq problema simili.

Dokument mhux uffiċjali għall-użu tal-mezzi tal-komunikazzjoni li ma jorbotx lill-Qorti tal-Ġustizzja.

It-[test sħiħ u, fejn applikabbli, is-sommarju](#) tas-sentenza jinsab fis-sit CURIA mill-jum li fih tingħata s-sentenza.

Kuntatt għall-istampa: Jacques René Zammit ☎ (+352) 4303 3355.

Ritratti tal-ġoti tas-sentenza huma disponibbli fuq "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106.

Ibqgħu konnessi!



¹ Il-protezzjoni sussidjarja hija prevista għal kull ċittadin ta' pajjiż terz li ma jistax jitqies li huwa refuġjat, iżda li fir-rigward tiegħu jkunu jeżistu raġunijiet serji u pprovati li wiehed jemmen li, jekk ikollu jintbagħat lura lejn il-pajjiż ta' oriġini tiegħu, ikun hemm riskju reali li huwa jgħarrab preġudizzji gravi, li jinkludu b'mod partikolari l-eżekuzzjoni jew trattamenti inumani jew degradanti.

² L-istatus ta' refuġjat huwa previst għall-każijiet ta' persekuzzjoni ta' kull ċittadin ta' pajjiż terz minhabba r-razza, ir-religjon, in-nazzjonalità, l-opinjoni politiki, jew l-appartenenza għal ċertu grupp soċjali.

³ Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tad-19 ta' Novembru 2020, Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (Servizz militari u ažił), [C-238/19](#) (ara wkoll l-Istqarrija għall-Istampa Nru [142/20](#)).

⁴ [Direttiva 2013/32/UE](#) tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar proċeduri komuni għall-ġoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali.

⁵ Jew għall-benefiċċju tal-protezzjoni sussidjarja.

⁶ Jew għall-benefiċċju tal-protezzjoni sussidjarja.

⁷ F'tali każ, dawn il-qorti għandhom josservaw il-garanziji fundamentali applikabbli għall-applikazzjonijiet għal protezzjoni internazzjonali.

⁸ Jew għall-benefiċċju tal-protezzjoni sussidjarja.